

6. просит Генерального секретаря в сотрудничестве с Директором-исполнителем Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде своевременно представить это исследование для рассмотрения Генеральной Ассамблеей на ее тридцать восьмой сессии.

*113-е пленарное заседание,
20 декабря 1982 года*

37/216. Осуществление в Судано-сахелианском районе Плана действий по борьбе с опустыниванием

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 36/190 от 17 декабря 1981 года,

ссылаясь также на резолюцию 1982/55 Экономического и Социального Совета от 29 июля 1982 года,

принимая к сведению решение 10/18 Совета управляющих Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде¹³⁹ от 31 мая 1982 года и решения 82/26 и 82/28 Совета управляющих Программы развития Организации Объединенных Наций¹⁴³ от 18 июня 1982 года,

рассмотрев доклад Совета управляющих Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде¹⁴⁴ об осуществлении в Судано-сахелианском районе Плана действий по борьбе с опустыниванием,

вновь подтверждая свою озабоченность в связи с продолжающимся отрицательным воздействием опустынивания на страны Судано-сахелианского района и вновь подчеркивая необходимость ускорения осуществления Плана действий по борьбе с опустыниванием¹⁴⁵,

1. принимает к сведению доклад Совета управляющих Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде об осуществлении в Судано-сахелианском районе Плана действий по борьбе с опустыниванием;

2. выражает свое удовлетворение прогрессом в осуществлении Плана действий по борьбе с опустыниванием, достигнутым Бюро Организации Объединенных Наций по вопросам Судано-сахелианского района в оказании правительствам данного района помощи от имени Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде и в рамках совместного мероприятия Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде и Программы развития Организации Объединенных Наций;

¹³⁹ См. *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 1982 год, Дополнение № 6 (E/1982/16/Rev.1/Согг.1)*, приложение 1.

¹⁴⁴ A/37/397, приложение.

¹⁴⁵ Доклад Конференции Организации Объединенных Наций по проблемам опустынивания, Найроби, 29 августа – 9 сентября 1977 года (A/CONF.74/36), глава 1.

3. предлагает Совету управляющих Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде и Совету управляющих Программы развития Организации Объединенных Наций дополнительно усилить поддержку Бюро Организации Объединенных Наций по вопросам Судано-сахелианского района, с тем чтобы позволить ему более полно удовлетворять насущные потребности стран Судано-сахелианского района;

4. выражает свою благодарность правительствам, учреждениям системы Организации Объединенных Наций, межправительственным организациям и другим организациям, которые оказали содействие осуществлению в Судано-сахелианском районе Плана действий по борьбе с опустыниванием;

5. настоятельно призывает все правительства положительно откликнуться на просьбы правительств стран Судано-сахелианского района об оказании помощи в борьбе с опустыниванием;

6. предлагает Совету управляющих Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде и впредь ежегодно представлять Генеральной Ассамблее через Экономический и Социальный Совет доклад об осуществлении в Судано-сахелианском районе Плана действий по борьбе с опустыниванием.

*113-е пленарное заседание,
20 декабря 1982 года*

37/217. Международное сотрудничество в области окружающей среды

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклад Совета управляющих Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде о его десятой сессии¹⁴⁶,

принимая к сведению резолюцию 1982/56 Экономического и Социального Совета от 29 июля 1982 года о международном сотрудничестве в области окружающей среды,

принимая во внимание записку Генерального секретаря о международных конвенциях и протоколах в области окружающей среды¹⁴⁷,

ссылаясь на свою резолюцию 36/192 от 17 декабря 1981 года, в которой она вновь подтвердила стимулирующие задачи и роль Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде и подчеркнула необходимость предоставления Фонду Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде дополнительных ресурсов для того, чтобы развивающиеся страны могли урегулировать свои наиболее серьезные экологические проблемы, такие как деградация почвы и обезлесение, которые

¹⁴⁶ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать седьмая сессия, Дополнение № 25 (A/37/25)*, часть вторая.

¹⁴⁷ A/37/394.

являются примерами очень серьезного обеднения природных ресурсов, что требует особого внимания,

учитывая то значение, которое Международная стратегия развития на третье Десятилетие развития Организации Объединенных Наций придает экологически разумному процессу развития, и необходимость дальнейшего международного сотрудничества в области окружающей среды¹⁴⁸ и принимая во внимание тот факт, что экологические соображения следует рассматривать в контексте национальных планов и первоочередных задач, а также целей развития как развитых, так и развивающихся стран,

1. *принимает к сведению* доклад Совета управляющих Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде о его десятой сессии и содержащиеся в нем решения¹⁴⁹;

2. *приветствует* решение 10/13 от 31 мая 1982 года Совета управляющих, в котором Совет утвердил структуру и задачи общесистемной среднесрочной программы по окружающей среде, принял к сведению ее общее содержание и обратился к правительствам с призывом продолжать оказывать поддержку разработке и осуществлению программы и принять необходимые решения в этой связи в соответствующих руководящих органах организаций системы Организации Объединенных Наций и настоятельно призвал другие организации системы Организации Объединенных Наций продолжать тесно сотрудничать с Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде в дальнейшем совершенствовании и осуществлении общесистемной программы;

3. *приветствует также* решение 10/4 Совета управляющих от 31 мая 1982 года, в котором Совет, в частности, предложил Директору-исполнителю Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде выявить сферы сотрудничества между развивающимися странами в области окружающей среды, а также специалистов и учреждения в развивающихся странах, которые могут содействовать такому сотрудничеству, а также разрабатывать мероприятия для горизонтального сотрудничества на основе такого выявления;

4. *приветствует далее* решение 10/6 Совета управляющих от 31 мая 1982 года о мерах и средствах, которые позволили бы Программе Организации Объединенных Наций по окружающей среде оказывать помощь развивающимся странам в решении их серьезных экологических проблем, и решение 10/26 от 31 мая 1982 года о создании в рамках существующей структуры Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде механизма для оказания помощи развивающимся странам в решении их серьезных экологических проблем путем использования добровольных средств в дополнение к уже имеющимся в Фонде Программы Организации Объединенных

Наций по окружающей среде, например путем внесения параллельных взносов, настоятельно призывает правительства, которые в состоянии сделать это, оказывать помощь этому механизму и выражает надежду на то, что меры, которые будут приняты в соответствии с этими решениями, будут содействовать эффективному осуществлению положений резолюции 36/192 Генеральной Ассамблеи и в целом положений Международной стратегии развития на третье Десятилетие развития Организации Объединенных Наций в отношении экологически разумного процесса развития;

5. *приветствует* принятие Советом управляющих в его решении 10/21 от 31 мая 1982 года программы разработки и периодического обзора права окружающей среды¹⁵⁰ и одобрение им мер, которые следует принять для скорейшего эффективного осуществления этой программы;

6. *принимает к сведению* решение 10/14 Совета управляющих от 31 мая 1982 года по вопросам Программы, включающее семь конкретных разделов, и в этом контексте:

a) *принимает к сведению доклад* об осуществлении сотрудничества в области окружающей среды в отношении природных ресурсов, принадлежащих двум или нескольким государствам¹⁵¹, подтверждает положения резолюции 34/186 Генеральной Ассамблеи от 18 декабря 1979 года в целом и просит Совет управляющих представить следующий доклад о ходе ее осуществления Генеральной Ассамблее на ее сороковой сессии;

b) *принимает к сведению выводы* Рабочей группы экспертов по праву окружающей среды¹⁵², содержащиеся в исследовании правовых аспектов окружающей среды, связанных с морской добычей полезных ископаемых и бурением в пределах национальной юрисдикции, и мнения правительств по этим выводам¹⁵³, рекомендует правительствам учитывать содержащиеся в этих выводах руководящие принципы при разработке национальных законодательств или ведении переговоров с целью заключения международных соглашений о предотвращении загрязнения морской среды в результате морской добычи полезных ископаемых и бурения в пределах национальной юрисдикции и просит Совет управляющих представить Генеральной Ассамблее на ее сороковой сессии доклад о ходе практического применения этих выводов;

c) *принимает к сведению одобрение* Советом управляющих Всемирной почвенной политики в разделе III решения Совета 10/14¹⁵⁴ и предлагает правительствам, организациям системы Организации Объединенных Наций и другим соответствующим между-

¹⁴⁸ См. резолюцию 35/56, приложение, пункт 41.

¹⁴⁹ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать седьмая сессия, Дополнение № 25 (A/37/25), часть вторая, приложение.*

¹⁵⁰ См. UNEP/GC.10/5/Add.2 и Corr.2.

¹⁵¹ A/37/396 и Corr.1, приложение.

¹⁵² См. UNEP/GC.9/5/Add.5, приложение III.

¹⁵³ См. UNEP/GC.10/5, приложение I.

¹⁵⁴ См. UNEP/GC.10/5/Add.4, приложение III.

народным организациям учитывать задачи Всемирной почвенной политики при разработке соответствующей национальной политики и программ работы;

d) принимает к сведению меры, предусмотренные Советом управляющих в разделе I его решения 10/14 относительно дальнейшей работы в связи с потенциальными социально-экономическими последствиями повышения концентрации двуокиси углерода в атмосфере;

7. принимает к сведению также решение 10/20 Совета управляющих от 31 мая 1982 года о расширении и осуществлении региональной морской программы;

8. принимает к сведению далее решение 10/7 Совета управляющих от 28 мая 1982 года о воздействии апартеида на окружающую среду, направленное на то, чтобы расширить представление широкой общественности о бедственном положении жертв апартеида;

9. выражает мнение о том, что в соглашениях о региональном представительстве Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде следует в полной мере учитывать конкретные условия и потребности различных регионов в соответствии с решением 10/2 Совета управляющих от 31 мая 1982 года о региональном представительстве Программы;

10. выражает свою признательность правительствам, которые внесли взносы в Фонд Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде, особенно тем из них, которые сохранили или увеличили реальную стоимость своих взносов;

11. выражает свою озабоченность в связи с уменьшением в реальном выражении ресурсов, имеющихся в распоряжении Фонда Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде, и усилением тенденции задерживать выплаты объявленных взносов, вновь повторяет свой призыв к правительствам увеличить взносы в Фонд и призывает все правительства, которые еще не объявили свои взносы на 1982 и 1983 годы, сделать это как можно скорее.

*113-е пленарное заседание,
20 декабря 1982 года*

37/218. Осуществление Плана действий по борьбе с опустыниванием

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 32/172 от 19 декабря 1977 года, 33/89 от 15 декабря 1978 года, 34/184 и 34/185 от 18 декабря 1979 года, а также 35/73 от 5 декабря 1980 года, касающиеся различных аспектов осуществления Плана действий по борьбе с опустыниванием¹⁵⁵,

¹⁵⁵ Доклад Конференции Организации Объединенных Наций по проблемам опустынивания, Найроби, 29 августа – 9 сентября 1977 года (A/CONF.74/36), глава I.

принимая к сведению соответствующий раздел доклада Совета управляющих Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде о его десятой сессии¹⁵⁶, и в частности раздел VII решения 10/14 Совета от 31 мая 1982 года¹⁵⁷ об осуществлении Плана действий по борьбе с опустыниванием,

принимая во внимание пункты 8 – 10 резолюции 1982/56 Экономического и Социального Совета от 29 июля 1982 года,

рассмотрев доклад Совета управляющих Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде об осуществлении Плана действий по борьбе с опустыниванием, представленный в соответствии с резолюцией 35/73 Генеральной Ассамблеи¹⁵⁸,

1. с признательностью принимает к сведению доклад Совета управляющих Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде об осуществлении Плана действий по борьбе с опустыниванием;

2. выражает свое глубокое беспокойство в связи с тем, что План действий осуществляется медленными темпами из-за отсутствия необходимых финансовых средств;

3. настоятельно призывает все правительства, организации системы Организации Объединенных Наций, другие межправительственные органы, неправительственные и все другие организации активизировать свои усилия по предотвращению опустынивания и борьбе с ним в целях ускорения прогресса в осуществлении содержащихся в Плана действий рекомендаций в отношении немедленных первоначальных мер;

4. просит правительства стран, пострадавших в результате опустынивания, уделять первоочередное внимание борьбе с опустыниванием в их планах развития и в их запросах относительно оказания помощи в целях развития;

5. призывает Консультативную группу по борьбе с опустыниванием еще больше активизировать свои усилия по оказанию помощи Директору-исполнителю Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде в мобилизации ресурсов для осуществления Плана действий.

*113-е пленарное заседание,
20 декабря 1982 года*

37/219. Специальная сессия Совета управляющих Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 35/74 от 5 декабря 1980 года и 36/189 от 17 декабря 1981 года, в кото-

¹⁵⁶ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать седьмая сессия, Дополнение № 25 (A/37/25), часть вторая, глава II, раздел G.

¹⁵⁷ Там же, часть вторая, приложение.

¹⁵⁸ A/37/395, приложение.